

.steute

Meditec

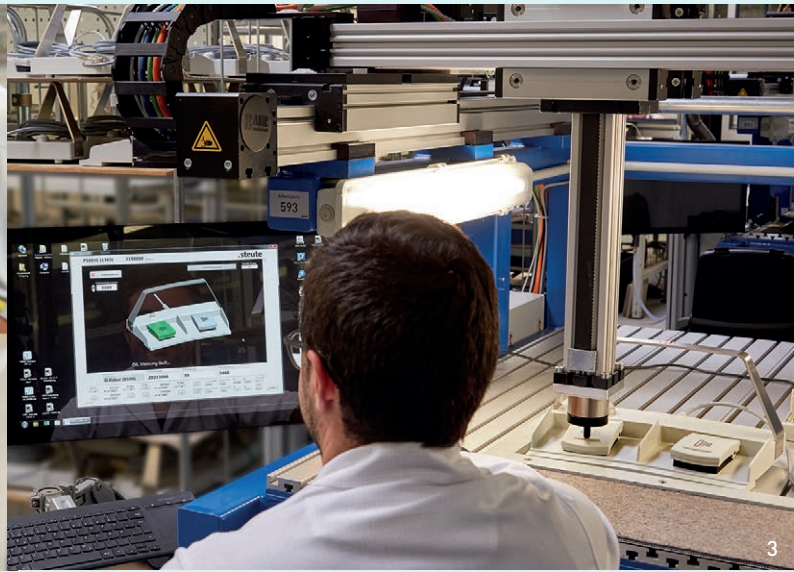
CERTIFIED USER INTERFACES



A BRIEF INTRODUCTION: STEUTE MEDITEC

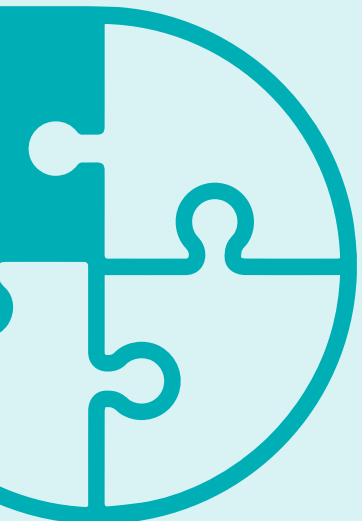


MORE THAN 40 YEARS OF INNOVATION, INDIVIDUALITY AND EXPERTISE IN USER INTERFACES FOR MEDICAL DEVICES



CERTIFIED USER INTERFACES

医療機器用の当社の頑丈なユーザーインターフェースは、人間工学、直感的な使いやすさ、信頼性、規格準拠の点で最も高い要求を満たしています。医療機器のコンポーネントとしてシュトイテのフットコントローラを統合することは、関連する医療基準に従った認証、検証、および文書化の面をシュトイテが請け負うため、お客様は自身のコアコンピタンス – 医療システムの開発と製造 – に完全に集中できるという利点があります。また、医療機器と当社のユーザーインターフェースが完全に調和しているため、お客様（手術室、病院、診療所の医師）は、可能な限り最善の方法で責任あるタスクを実行できます。



WIRELESS FOOT SWITCHES

steute Meditec

SW2.4LE-MED



4
»MAXIMUM EFFICIENCY, CHARGING UNNECESSARY«



MKF SW2.4LE-MED GP111



- シュトイテ独自のローエネルギーワイヤレスシステムで通信
- 単三電池3本で電源供給
- 標準的バッテリー寿命：230日
- バッテリー交換が簡単
- グラスファイバー強化プラスチック製フットスイッチ
- 防水IPX8 (IEC 60529)
- プッシュボタンを追加可能 (オプション)
- 可動式キャリーハンドルを追加可能 (オプション)
- デジタルまたはアナログ出力信号が選択可能
- 有線バージョンも作製可能

MKF 2 SW2.4LE-MED GP211



- シュトイテ独自のローエネルギーワイヤレスシステムで通信
- 単二電池3本で電源供給
- 標準的バッテリー寿命：600日
- バッテリー交換が簡単
- グラスファイバー強化プラスチック製フットスイッチ
- 防水IPX8 (IEC 60529)
- プッシュボタンを追加可能 (オプション)
- 可動式キャリーハンドルを追加可能 (オプション)
- デジタルまたはアナログ出力信号が選択可能
- 有線バージョンも作製可能

MKF 3 SW2.4LE-MED GP311



- シュトイテ独自のローエネルギーワイヤレスシステムで通信
- 単三電池3本で電源供給
- 標準的バッテリー寿命：230日
- バッテリー交換が簡単
- グラスファイバー強化プラスチック製フットスイッチ
- 防水IPX8 (IEC 60529)
- プッシュボタンを追加可能 (オプション)
- 可動式キャリーハンドルを追加可能 (オプション)
- デジタルまたはアナログ出力信号が選択可能
- 有線バージョンも作製可能

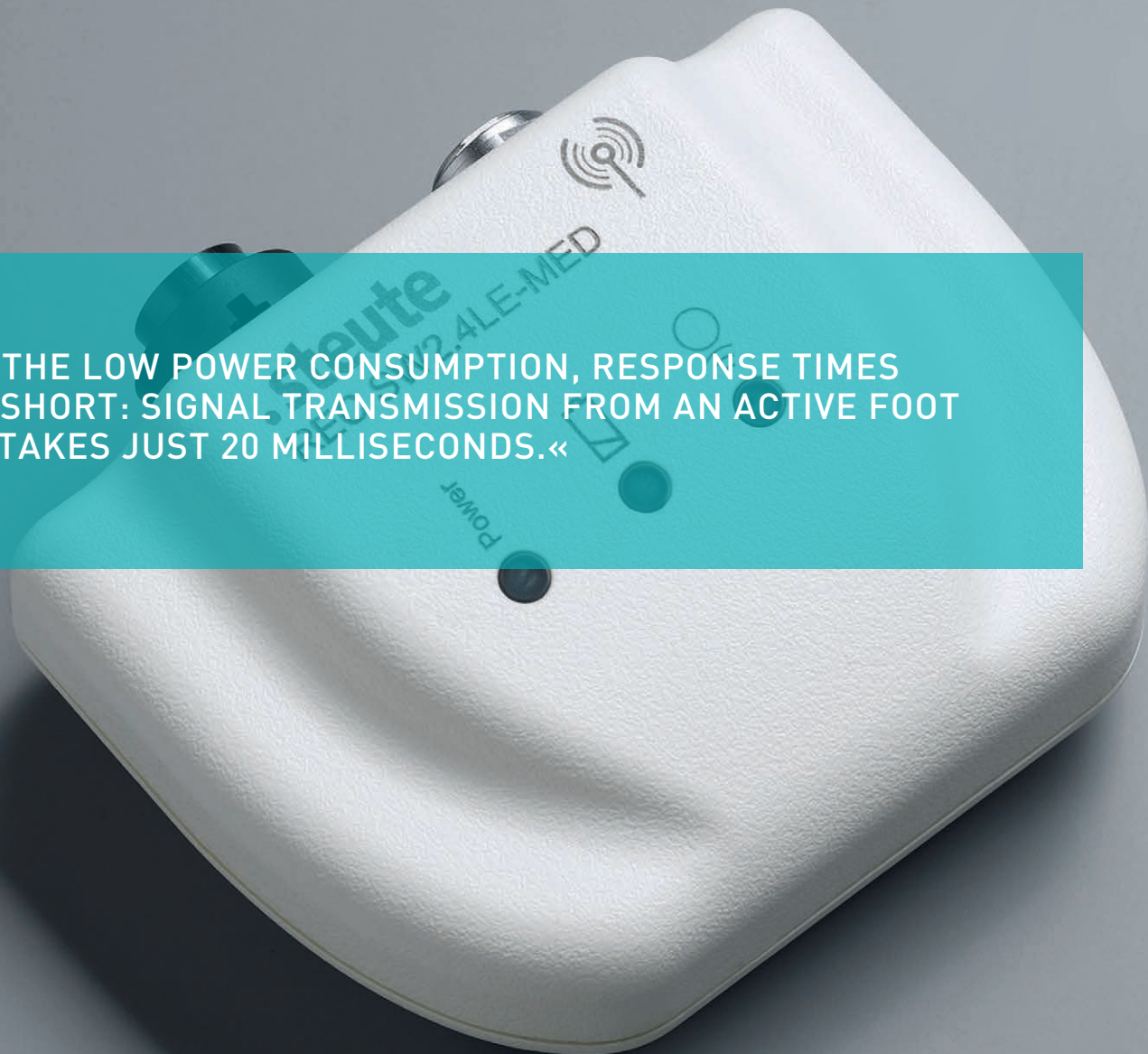
MKF SW2.4LE-MED SK13



- IEC60601-2-22に基づき、外科用、美容用などのレーザー装置に特化して開発
- ロック可能な保護カバーが、意図しない操作を防ぎます。
- シュトイテ独自のローエネルギーワイヤレスシステムで通信
- 単三電池3本で電源供給
- 標準的バッテリー寿命：230日
- バッテリー交換が簡単
- グラスファイバー強化プラスチック製フットスイッチ
- 防水IPX8 (IEC 60529)
- 有線バージョンも作製可能



»DESPITE THE LOW POWER CONSUMPTION, RESPONSE TIMES ARE VERY SHORT: SIGNAL TRANSMISSION FROM AN ACTIVE FOOT CONTROL TAKES JUST 20 MILLISECONDS.«

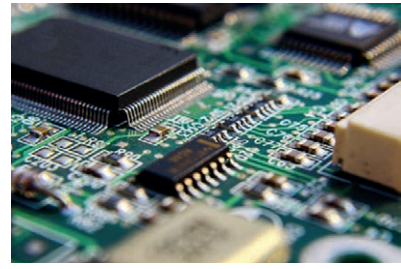


REC SW2.4LE-MED AG43



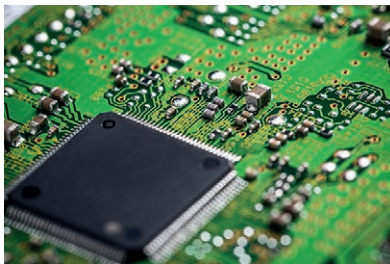
- 医用機器向けワイヤレス受信機
- 4つのスイッチングアウトプット（リレー）
- 2つのバリデート・スイッチングアウトプット（リレー）
- 1つのシリアルインターフェイス（RS 232）

REC SW2.4LE-MED AG43 PCB



- 医用機器向けワイヤレス受信機
- 医療機器に組み込み可能な回路基板
- 4つのスイッチングアウトプット（リレー）
- 2つのバリデート・スイッチングアウトプット（リレー）
- 1つのシリアルインターフェイス（RS 232）

REC SW2.4LE-MED 5VDC PCB



- 医用機器向けワイヤレス受信機
- 医療機器に組み込み可能な回路基板
- 1つのバリデート・スイッチングアウトプット（リレー）
- 1つのシリアルインターフェイス（RS 232）

CABLED FOOT SWITCHES

»WE MAY BE PIONEERS IN WIRELESS TECHNOLOGY FOR THE OR,
BUT WE STILL OFFER A WIDE RANGE OF USER INTERFACES WITH
CABLED SIGNAL TRANSMISSION.«

RF-MED 2G



- 堅牢なアルミダイキャスト・フットコントローラ
- 全方向から操作可能
- パウダーコーティング
- 防水IPX8 (IEC 60529)
- デジタル出力信号
- 別のRALカラーも選択できます

MKF 2-MED GP26



- パウダーコーティングアルミダイキャスト製コンソール
- グラスファイバー強化プラスチック製フットスイッチ
- 防水IPX8 (IEC 60529)
- プッシュボタンを追加可能 (オプション)
- 可動式キャリーハンドルを追加可能 (オプション)
- デジタルまたはアナログ出力信号が選択可能
- 別のRALカラーのペダルカバーを選択可能

MKF 3-MED GP33



- パウダーコーティングストレートアルミダイキャスト製コンソール
- グラスファイバー強化プラスチック製フットスイッチ
- 防水IPX8 (IEC 60529)
- プッシュボタンを追加可能 (オプション)
- ステンレス製キャリーハンドル追加可能 (オプション)
- デジタルまたはアナログ出力信号が選択可能
- 別のRALカラーのペダルカバーを選択可能

MKF 4-MED GP47



- グラスファイバー強化プラスチック製アングル型コンソール
- グラスファイバー強化プラスチック製フットスイッチ
- 防水IPX8 (IEC 60529)
- デジタルまたはアナログ出力信号が選択可能
- 別のRALカラーのペダルカバーを選択可能

CABLED FOOT SWITCHES

MGF-MED



- パウダーコーティングアルミダイキャスト製コンソール
- 防水IPX8 (IEC 60529)
- プッシュボタンを追加可能 (オプション)
- ステンレス製キャリーハンドル追加可能 (オプション)
- デジタルまたはアナログ出力信号が選択可能

MKF-MED GP17



- グラスファイバー強化プラスチック製コンソール
- グラスファイバー強化プラスチック製フットスイッチ
- 防水IPX8 (IEC 60529)
- プッシュボタンを追加可能 (オプション)
- 可動式キャリーハンドルを追加可能 (オプション)
- デジタルまたはアナログ出力信号が選択可能

MGF2-MED



- パウダーコーティングアルミダイキャスト製コンソール
- 防水IPX8 (IEC 60529)
- プッシュボタンを追加可能 (オプション)
- ステンレス製キャリーハンドル追加可能 (オプション)
- デジタルまたはアナログ出力信号が選択可能

MKF 2-MED GP25



- グラスファイバー強化プラスチック製コンソール
- グラスファイバー強化プラスチック製フットスイッチ
- 防水IPX8 (IEC 60529)
- ステンレス製キャリーハンドルを追加可能 (オプション)
- デジタルまたはアナログ出力信号が選択可能
- 別のRALカラーのペダルカバーを選択可能

MKF-MED SK12



- GRP保護カバーが意図しない操作を防ぎ、安全性を高めます (IEC 60601-2-22)
- グラスファイバー強化プラスチック製フットスイッチ
- 防水IPX8 (IEC 60529)
- コンパクト設計
- デジタルまたはアナログ出力信号が選択可能
- 別のRALカラーの選択可能

MFS Joypad 4x B4 GP71



- パウダーコーティングアルミダイキャスト製コンソール
- ジョイパッド、プッシュボタン、シーソースイッチを取付可能
- 防水IPX8 (IEC 60529)
- ステンレス製キャリーハンドル追加可能 (オプション)

WF-MED



- パウダーコーティング亜鉛ダイキャストフットコントローラ
- 迅速な切替が可能なシーソースイッチ
- 防水IPX8 (IEC 60529)
- デジタルまたはアナログ出力信号が選択可能

WF 3-MED GP71



- パウダーコーティングアルミダイキャスト製コンソール
- パウダーコーティング亜鉛ダイキャストフットコントローラ
- 迅速な切替が可能なシーソースイッチ
- 防水IPX8 (IEC 60529)
- ステンレス製キャリーハンドル追加可能 (オプション)
- デジタルまたはアナログ出力信号が選択可能



12

»THESE CONFIGURABLE FOOT CONTROLS ARE CUSTOM-DEVELOPED. CUSTOMERS RECEIVE USER INTERFACES DESIGNED TO THEIR OWN REQUIREMENTS AND ABLE TO TRIGGER MULTIPLE FUNCTIONS.«



MFS PHACO SW2.4LE-MED



- シュトイテ独自のローエネルギーワイヤレスシステムで通信
- 充電式リチウムイオン電池で電源供給
- バッテリー充電用ソケット
- 水平及び垂直移動のアナログ出力ペダル
- 4つのシーソースイッチ
- 触知フィードバックのためのブレーキポイント
- 直感的な正確な操作

MFS-MED GP712



- グラスファイバー強化プラスチック製コンソール
- ジョイパッド、プッシュボタン、シーソースイッチを取付可能
- 防水IPX8 (IEC 60529)
- ステンレス製キャリーハンドル追加可能 (オプション)

MFS-MED GP71



- パウダーコーティングアルミダイキャスト製コンソール
- ジョイパッド (8方向操作)
- プッシュボタンスイッチ
- 防水IPX8 (IEC 60529)
- ステンレス製キャリーハンドル追加可能 (オプション)

MFS Microscope SW2.4LE-MED



- シュトイテ独自のローエネルギーワイヤレスシステムで通信
- 単二電池3本で電源供給
- ジョイスティック
- 中央のフットレスト付きシーソーペダル (ズーム/フォーカス)
- 6つのプッシュボタン
- 清掃が簡単

EXPERTISE
Exploit our expertise to your own ends



We have been developing and manufacturing user interfaces for medical devices for decades. We work with global players in the medical device market, but also with highly specialised medium-sized businesses.

【シュトイテのノウハウを活用してください】

シュトイテは、数十年にわたって医療機器のユーザーインターフェースを、医療技術の世界的なマーケットリーダーやその分野を専門とするメーカーと協力して製造開発しています。私たちは、医療分野とその技術における要件や人間工学の研究から得た最新の調査結果に考慮しながら、お客様特有のアプリケーションに則した制御システムを開発します。さらに、シュトイテの製品は、医療機器規制（MDR）のすべての規制要件を満たしており、要求があればFDAにも準拠可能です。

【「欧州医療機器規制(EUMDR)」対応の効率化】

医療製品の品質とトレーサビリティの向上を目指したこの改定は、製品のドキュメンテーションがより広範囲となり、構成部品のサプライヤのドキュメンテーションも必要となります。この改定に伴い自社の品質管理システムを新しいMDRに適応させ、さらにはユーザーインターフェースについてもMDR準拠のドキュメンテーションに統合する必要があります。シュトイテのハンド/フットコントローラーを購入された場合、ご要望に応じて広範囲な製品ドキュメンテーションを提供しますので、お客様はそれを自身の製品ドキュメンテーションに使うことができ、ユーザーインターフェースを含むシステム承認へのプロセスがスピードアップされMDR対応が効率化されます。

【カスタマイズ製品】

近年、さまざまな医療分野で使用される機器は、お客様に合わせてカスタマイズされたユーザーインターフェースを開発する傾向があります。シュトイテは、お客様のニーズに合わせた独自の設計や個別のハウジング、特注のアクチュエータや安全装置を備えた、お客様にとってパーフェクトなユーザーインターフェースを開発いたします。

【未来の手術室（OR）への取り組み】

手術室で使用される医療機器の増加と複雑化により、手術室では複数の機器を同時に利用することが増えています。この課題に対応するため、有名な医療機器メーカーはオープンな通信プロトコルを利用し、異なる機器を安全かつ動的に統合させるための取り組みを行っています。シュトイテでは、医療機器間の相互作用とユニバーサルコントローラとして使用されるソリューションのためのコントロールシステムの開発に取り組んでいます。これにより、未来の手術室ではより効果的なソリューションが実現されることが期待されています。



60年以上に渡り、シュトイテは産業の自動化のため、複雑な開閉器やセンサを開発してきました。柔軟性と高品質を持って、シュトイテは医療分野でも多くの医療機器メーカーの信頼に値するパートナーとなってきました。1988年には、医療機器に特化したコントローラを製造開発する専門的なメディテック分野を立ち上げました。お客様と密接に協力し合い、フットスイッチなど、それぞれの医療機器に合うインターフェースを開発しています。また、長年培ったノウハウを活かして、国際的な承認を支援し、製品ライフサイクル全体を通じてサポート致します。

steute Technologies GmbH & Co. KG

Brückenstraße 91
32584 Löhne, Germany
Telephone + 49 (0) 57 31 7 45-0
Telefax + 49 (0) 57 31 7 45-200
www.steute.com

日本シュトイテ株式会社

〒330-0852
埼玉県さいたま市大宮区大成町1-129
TEL:048-782-9045 FAX:048-782-9046
Email:nihon@steute.com
www.steute.jp

